

# BARLANGKUTATÁS.

I. KÖTET.

1913.

I. FÜZET.

## BEKÖSZÖNTŐ.

„*Barlangkutatás*“ címen a Magyarhoni Földtani Társulat Barlangkutató Szakosztálya folyóiratot indít, hogy a magyar barlangkutatás eredményeit a Szakosztály tevékenységét megismertesse. Ezt a feladatot eddig a Földtani Közlöny-ben megjelent „*Közlemények a Magyarhoni Földtani Társulat Barlangkutató Bizottságából*“ című állandó rovat teljesítette.

Az utolsó években fellendült barlangkutatással a közlendő dolgozatok száma annyira felfozaporodott, hogy e rovat szüknek bizonyult s ezért a Szakosztály szerény, de önálló folyóirat megindítását határozta el. Folyóiratunk kizárólag a tudományos barlangkutatást szolgálja és csekély terjedelme miatt csak kisebb dolgozatok és jelentések közlésére való. Nagyobb dolgozatok, monografiák és népszerű cikkek kiadásáról majd külön kell gondoskodnunk, mihelyt erre meglesznek a kellő feltételek.

A barlangkutatás több tudománnyal határos, ezért helyet kell juttatnunk folyóiratunkban a tulajdonképpeni barlangtani dolgozatokon kívül rokon szakmákat tárgyaló munkáknak is, ha a barlangkutatást szolgálják. A barlangtani dolgozatokon kívül a barlangokból kikerült anyag őslénytani, embertani, ősrégészeti és más irányú megismerését is fölvevessük. Ezzel nem csak a barlangtannak, hanem a többi rokon tudománynak is szolgálatot vélünk tenni. Éppen ezért alapos a reményünk, hogy folyóiratunk szélesebb körben is érdeklődésre és pártfogásra fog találni.

Folyóiratunk egyelőre évente négyszer fog megjelenni. Minden füzetben egy nagyobb vagy több kisebb értekezést közlünk s e mellett a következő állandó rovatokat hozzuk.

„*Ismertetések*“ címen a magyar barlangtani és ezzel kapcsolatos irodalom termékeit ismertetjük. Ide tartoznak mindama tudományosan vagy népszerűen írt barlangtani dolgozatok, amelyek Magyarország területére vonatkoznak. Ezzel lapunkban összegyűjtjük a hazai barlangtani dolgozatokat és irodalmi áttekintést és tájékozást nyújtunk a barlangkutatóknak.

„*Hivatalos jelentések*“ címén a Szakosztály ügyeit közöljük. Adjuk itt elsősorban az évi gyűlések és havi értekezletek jegyzőkönyvi kivonatát, továbbá a népszerű estélyek és kirándulások lefolyásának ismertetését s végül itt közöljük a Szakosztály vagyoni állására vonatkozó kimutatásokat, a tagok névsorát és egyéb hivatalos mondanivalóinkat.

„*Különfélék*“ címén olyan rövid közleményeket hozunk, amelyek természetüknél fogva a megelőző rovatokban helyet nem találhattak. Itt első sorban kisebb jelentések és értesítések, valamint hazai és külföldi barlangtani mozgalmak ismertetésére gondolunk.

Anyaegyesületünk és más hazai tudományos társulatok és folyóiratok példájára folyóiratunk végén

„*Höhlenforschung*“ címén függelékét hozunk, hogy német vagy más nyelvű fordításban tudományos törekvéseinket a külföldi szakörökkel is megismertessük. Függelékünket a magyar szöveg nyomán, de kivonatossan fogjuk szerkeszteni. Szerény viszonyaink nem engedik, hogy dolgozatainkat egész terjedelmükben lefordítsuk. Talán nem is szükséges ez, mivel azt hisszük, hogy majdnem minden dolgozatban vannak olyan részletek, amelyek csak bennünket érdekelnek külföldet azonban nem. Szó szerinti fordításban csupán a fontosabb és tömören írt dolgozatokat hozhatjuk.

Minthogy függelékünk a magyar szöveg alapján készül, az önálló tanulmányok kivonatán felül a többi rovatokat is fenntartjuk. A „*Besprechungen*“ című rovatnak egészen különös fontosságot óhajtunk kölcsönözni. E rovatunk célja, hogy minden hazai fontosabb barlangtani vonatkozású dolgozat a nagyvilág elé kerüljön. Az „*Amtliche Berichte*“ és „*Verschiedenes*“ című rovatokat függelékünkbe is felvesszük, hogy a külföld tudományos törekvéseinkről szintén tudomást szerezzen.

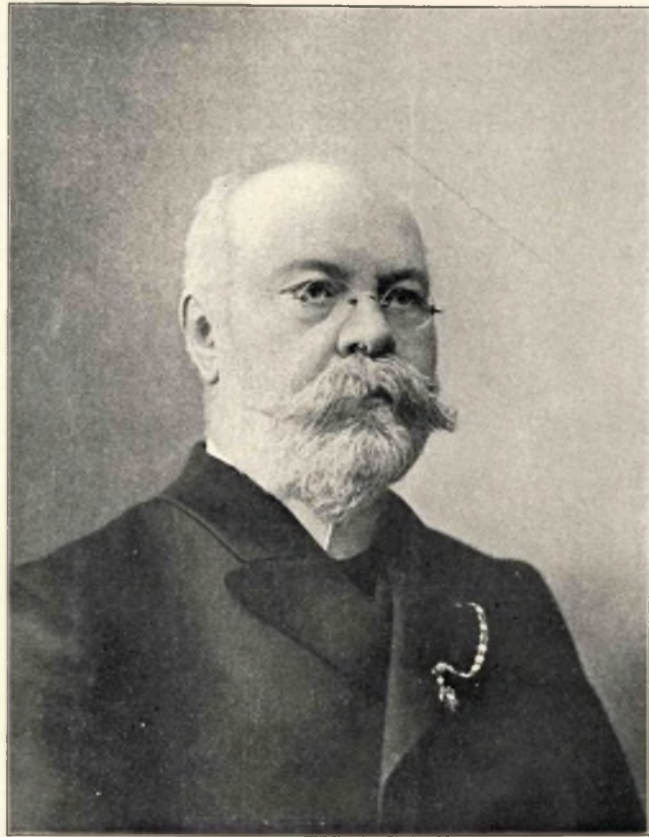
Folyóiratunk első füzetét abban a reményben bocsátjuk a nyilvánosság elé, hogy a tudományos barlangtannak egyáltalában, a magyar barlangkutatások szakirodalmának pedig különösen szolgálatot teszünk. Minden erőnkkel törekedni fogunk, hogy folyóiratunk tudományos színvonalát fenntartsuk és hazánkban is, külföldön is minél szélesebb körben megkedveltessük. Ebbeli törekvésünkben munkatársaink, szakköreink és a magyar művelt közönség támogatását és pártfogását kérjük.

Budapest, 1913. március havában.

KADIC OTTOKÁR DR.

LENHOSSÉK MIHÁLY DR.





*Frederick D.*

# BARLANGKUTATÁS

(HÖHLENFORSCHUNG.)

BAND I.

1913.

HEFT 1.

## EINFÜHRUNG.

Unter dem Titel „*Barlangkutató*“ übergibt die Fachsektion für Höhlenkunde der Ungarischen Geologischen Gesellschaft hiermit eine neue Zeitschrift der Öffentlichkeit, deren Aufgabe es sein wird, die Ergebnisse der ungarischen Höhlenforschung, insbesondere diejenigen der Fachsektion, zu veröffentlichen. Dieser Aufgabe hat in den letzten Jahren die im „Földtani Közlöny“ bisher erschienene Rubrik „*Mitteilungen aus der Höhlenforschungskommission der ungarischen geologischen Gesellschaft*“ genüge zu leisten gesucht.

Mit dem Aufschwung der Höhlenforschungen in Ungarn hat sich auch die Zahl der eine Veröffentlichung erheischenden einschlägigen Arbeiten und Mitteilungen dermassen vermehrt, dass unsere Rubrik sich hiezu bereits als unzulänglich erwies; so musste sich die Fachsektion zur Herausgabe einer zwar bescheidenen, jedoch selbständigen speläologischen Zeitschrift entschliessen. Unsere Zeitschrift soll ausschliesslich im Dienste der wissenschaftlichen Höhlenforschung stehen. Mit Rücksicht auf den zur Verfügung stehenden bescheidenen Raum kann sie vorläufig nur kleinere Aufsätze und Berichte aufnehmen; für die Veröffentlichung grösserer Abhandlungen, Monographien und populärer Schriften soll später gesorgt werden.

Da die Höhlenkunde mit einer ganzen Reihe von Wissenszweigen Wechselbeziehungen hat, ist es selbstverständlich, dass wir ausser den eigentlichen speläologischen Arbeiten auch Aufsätzen aus anderen verwandten Wissensgebieten Raum geben werden, insofern sie mit der Höhlenforschung in Beziehung stehen. Dementsprechend sollen in unserer Zeitschrift auch solche Arbeiten Aufnahme finden, die paläontologische, anthropologische, prähistorische und ähnliche Fragen zum Gegenstande haben, aber nur in dem Falle, wenn sie aus Höhlen stammendes Material behandeln. Damit wollen wir nicht nur der Speläologie, sondern auch anderen verwandten Wissenszweigen, die ihrem Inhalte nach etwas mit den Höhlen zu tun haben, Dienste leisten. Ebendeshalb hoffen wir mit unserer Zeitschrift auch in weiteren Kreisen Interesse und Anklang zu finden.



Unsere Zeitschrift wird jährlich viermal in ebensoviel Heften erscheinen. Jedes Heft soll eine grössere oder mehrere kleinere Abhandlungen und folgende ständige Rubriken enthalten.

Unter dem Titel „*Besprechungen*“ wollen wir der Besprechung der ungarischen speläologischen Literatur Raum geben. Hiezu rechnen wir alle jene wissenschaftlich oder populär gehaltenen speläologischen Veröffentlichungen, die sich auf das Gebiet Ungarns beziehen. Mit der Eröffnung dieser Rubrik gedenken wir einen Überblick über die gesamte literarische Produktion Ungarns auf speläologischem Gebiet zu geben und damit den einheimischen Arbeiten die Richtung zu weisen und Einheitlichkeit zu verleihen.

In der Rubrik „*Amtliche Berichte*“ sollen die amtlichen Angelegenheiten der speläologischen Fachsektion mitgeteilt werden. In dieser Rubrik werden somit in erster Reihe die Protokolle der Jahresversammlungen und der monatlichen Sitzungen erscheinen, hier wird weiterhin auch der Verlauf der populären Vorträge und der Ausflüge kurz besprochen. Endlich sollen an dieser Stelle die Vermögensausweise, das Namensverzeichnis der Mitglieder und andere amtliche Mitteilungen Platz finden.

Die Rubrik „*Verschiedenes*“ wird solche kleinere Mitteilungen enthalten, die ihrem Inhalte nach in den übrigen Rubriken nicht untergebracht werden konnten. Es wird hier in erster Reihe an kleinere Berichte und Nachrichten, sowie auf die Besprechung von heimischen und ausländischen wissenschaftlichen Bewegungen und Ereignissen gedacht.

Gleich der Ungarischen Geologischen Gesellschaft und anderen ungarischen wissenschaftlichen Gesellschaften und Zeitschriften, wird auch unsere Fachsektion am Ende eines jeden Heftes unter dem Titel „*Höhlforschung*“ einen in deutscher Sprache verfassten Auszug aus dem Inhalt des betreffenden Heftes bringen, um unsere wissenschaftlichen Bestrebungen und Leistungen auf dem Gebiet der Höhlenforschung weiteren Fachkreisen des Auslandes zu vermitteln. Die Aufsätze des ungarischen Textes sollen hier zumeist in etwas kürzerer Fassung wiedergegeben werden. Die Enge des Raumes verbietet es uns, eine jede Arbeit in wörtlicher Übersetzung mitzuteilen; es ist dies ja auch nicht notwendig, da fast eine jede Arbeit Teile enthält, die nur für uns und nicht auch für das Ausland von Interesse sind. In wörtlicher Übersetzung sollen nur wichtigere und kurzgefasste Aufsätze veröffentlicht werden.

Der deutsche Auszug soll dieselben Rubriken wie der ungarische Text, enthalten.

Wir übergeben das erste Heft unserer Zeitschrift der Öffentlichkeit in der Hoffnung, damit der wissenschaftlichen Speläologie im allgemeinen und im besonderen der ungarischen Höhlenforschung zu dienen. Es wird unser Bestreben sein, unser Blatt auf streng wissenschaftlichem Niveau zu halten und ihm dadurch in Ungarn sowie im Auslande Freunde zu verschaffen und zu sichern. Wir richten die Bitte an unsere Mitarbeiter, unsere Fachkreise und das Publikum, uns in diesem Bestreben zu unterstützen.

Budapest, im Monat März 1913.

DR. OTTOKAR KADIĆ

DR. MICHAEL v. LENHOSSÉK